

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 78 (1993)
Heft: 5

Artikel: Il bratschelet da bronz
Autor: Rùthers-Seeli, Tresa
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-882621>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tresa Rùthers-Seeli



Il bratschelet da bronz

Eis ei stau in aungel ni in curnagl?

Negin che vegn a saver dar risposta sin quella damonda. Igl eveniment ei succedius avon varga treimelli onns e resta in misteri.

Ils habitonts dil vitg fuvan serimnai per far fiasta e festivar il retuorn dils tschun umens.

Avon biebein in onn eran quels semess sin via. Els vulevan perscrutar la cuorsa digl ual che traversava lur vallada. Suenter in stentus viadi fuvan els arrivai leu nua che quel sbucca en in grond e maiestus flum.

La cuntrada fuva migeivla e fritgeivla. Fascinai dil flum blau vevan els viult lur pass encunter igl occident per encurir sia fontauna.

Mintga sera campavan els sin la riva, envidavan in fiug, pigliavan pèschs ni sittavan cun artg e paliet ina selvaschina. Suenter tscheina semettevan els a ruaus ferton ch'in d'els steva guardia. Meinsvart stuevan els cumbatter animals selvadis che fagevan catscha ed uorlavan els stgirs uauls.

Suenter liung viadi ein els arrivai en ina biala tiara numnada Rezia.

Ussa, da retuorn a calur, negin che haveva sperau ch'els tuornien in di, sesan els cun dunnas, affons e lur vegls sin cadruvi sper in fiug e raquentan da lur aventuras. Uors e capricorns, tscharvas e camutschs, siarps e reptils vevan els entupau e cumbattiu. Sco mussament da lur valerusadad han els purtau a casa pials e curnera.

Ualti sisum la Rezia vevan els engartau in habitadi. Quel fuva situaus sin in crest egl uaul e circumdaus d'in mir. Suenter ch'els vevan signalisau, cun deponer lur armas e s'avanzar cun mauns vits, lur motiv pacific, han ils habitonts retschiert els cun curtesia.

Ei fuva matg ed ils avdonts festivavan il di ch'il sulegl fiera ses radis sin ils me-

galits tschentai en retscha e fa tarlischar els sco fiug. L'aultsacerdota, zugliada en lenziel alv, sin tgau in rudi da bronz e sil pèz ina guva, sco spieghel dil sulegl, mirava viers igl orient e spitgava la levada dil di cun bratscha aviarta.

Pign e grond eran radunai entuorn ils megalits. Ils tschun umens jasters astgan prender part dalla fiasta. Ils affons fagevan rudi-rudiala e cantavan canzuns en in lungatg melodijs.

Olf, il capo dils tschun, raquenta ussa als ses da casa d'ina biala giuvnetta cul num Ona. Per cumiau veva quella dau ad el in bratschelet da bronz per siu fegl Ulf.

Lez teidla la historia cun egls sbrinzlonts e fatscha cotschnida. Dapi quei di porta el il bratschelet, era sche ses cumpogns cudezzan el. Ona crescha e viva en sia fantasia sco ina diala da rara bellezza. El s'inamurescha en la diala nunenconuschenta ed el vul ir tier ella, cuosti tgei che vegli.

Discusamein seprepara el per il viadi. Pertgei ir suenter la cuorsa dils flums sco ils babs, pertgei buca traversar ils cuolms sin lingia directa? El fuva giuvens e ferm e la carezia ed il saung buglient catschan el.

Ulf semtga siu artg, la teigia cun paliats, il crap da pirit per batter fiug e la tastga ord scorsa badugn per purtar la cotgla en las regiuns dils glatschers.

Da stgir tila el en siu manti da pial, pren la sigir e la sibla e sbriga.

Per proviant pren el carn capricorn e dumiec. Il bratschelet d'Ona ei siu amulet. El banduna la val e va siado enviers ils cuolms. Plinensi ch'el va e pli stentus ch'il viadi vegn. La sera fa el fiug, brassa carn e rui graun. La damaun enzuglia el las combas cun fein encunter la ferdaglia e ligia scrottas curom entuorn ses peis. El reiva sur greppa e crappa, tras cavas e sfendaglias, traversa bleissas e glatschers. Il slontsch e la forza ch'el veva sentiù avon che semetter sin viadi, svaneschan cul temps. Cu el mava sin vias puleinas, cu el udeva il grir da tiers selvadis ni sch'igl abandun turmentava el seconsolava el, cun il patratg vid si'Ona e la biala Rezia lontana. Il mund alpin, tut solitaris, fageva snuezi e smaccava si'olma. Ses sulets cumpogns da viadi fuvan la curnaglia. Utschacs ners che targevan lur rudials el tschiel vespertin.

Ulf fuva denton arrivaus entochen sil glatscher dil Similaun. Cheu semida l'aura. Ei bischa e cufra. Staunchels e miez schelaus enquera el suost sut in grep. El posa sias siat caussas e siu bratschelet sin in crap e semetta a ruaus. Plaunsiu tschessa il stemprau. Ulf mira si en las steilas, damaun vegn el a cuntinuar siu viadi, l'amur scaulda siu cor ed el sedurmenta.

Igl unviern teissa per el il lenziel da bara. Neiv e glatsch dattan ad el ina fossa per mellis onns e mantegnan el giuvens par la carezia perpetna.

Cu il glatscher ha relaschau el ord sia freida bratscha, vesan ins aunc la noda ch'il bratschelet veva nudau en sia canviala.

Lez han ins anflau suenter tschentaners e tschentaners sin la Muotta da Falera.

Eis ei stau in aunghel ni in curnagl che ha purtau anavos el?